النوع الاجتماعي وتمكين المرأة المشروع" الوحدة 5 "مقدمة لإدارة دورة المشروع" الفصل الخامس الفصل الخامس "المشاريع المراعية للمنظور الجندري والقائمة علي النوع الاجتماعي"

# جدول المحتوي



3	مراجعة الفصل 4 "اهداف التنمية المستدامة وتمكين المرأة".	-
5	أهداف التعلم	-
6	المقدمة	-
8	1. تعميم مراعاة المنظور الجندري في المشاريع	
10	2. دمج النوع الاجتماعي في تحديد المشروع وصياغته	
13	3. دمج النوع الاجتماعي في تنفيذ ومراقبة المشروع	
15	الخاتمه	-
16	المراجع	_



# مراجعة الفصل 4 "اهداف التنمية المستدامة وتمكين المرأة"

في الفصل السابق (اهداف التنمية المستدامة وتمكين المرأة)، تعلمنا الكثير عن اهداف التنمية المستدامة لعام 2030 التي وضعتها الامم المتحدة عام 2015. وقد ركزنا علي وجه خاص، علي الهدف الخامس وهو المساواه بين الجنسين، وفيما يلي ملخص موجز للقسم السابق:

#### التنمية المستدامة

وهي التنمية التي تلبي احتياجات الوقت الحاضر دون المساس بقدرة الاجيال القادمة علي تلبية
 احتياجاتهم الخاصة.

#### أهداف التنيمة المستدامة:

- وقد وردت في خطه التنميه المستدامه لعام 2030 التي وضعتها الامم المتحده في عام 2015.
- وهي تشكل دعوة جميع البلدان −الفقيره والغنيه والمتوسطه الداخل ⊢لي العمل لتعزيز الرخاء مع
  حمايه كوكب الارض في الوقت نفسه
- وهم 17 هدف: لافقر، القضاء علي الجوع، صحه جيده، ورفاهيه، تحقيق الجوده في التعليم، المساواه بين الجنسين، المياه النظيفه والصرف الصحي، طاقه نظيفه باسعار معقوله، العمل اللائق، والنمو الاقتصادي، الصناعه والابتكار، والبنيه التحتيه، الحد من اوجه عدم المساواه، المدن والمجتمعات المحليه المستدامه الانتاج والاستهلاك، الاجراءات المناخيه، الحياه تحت الماء، الحياه على الارض، السلام والعداله، والمؤسسات القويه, الشراكات.

#### الهدف الخامس من اهداف التنمية المستدامة - (المساواه بين الجنسين):

- تحقيق المساواه بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات.
- وهو يتالف من 9 اهداف سيتما بلوغها بحلول عام 2030.
- وتتعلق اهدافه بما يلي: القضاء على التمييز والعنف والممارسات الضاره ضد النساء والفتيات، تقدير العمل المنزلي، ضمان المشاركه وتكافؤ الفرص، والوصول المتكافئ الى الموارد الاقتصاديه، وتقويه



السياسات والتشريعات التي تعزز المساواه بين الجنسين، وضمان الحصول علي الصحه الجنسيه والانجابية، واستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتعزيز تمكين المرأة.

• تعتبر المساواه بين الجنسين وتمكين المرأة من عوامل التعجيل بعمليات التغيير التي تؤدي الى النمو الشامل والقضاء على الفقر والتنميه المستدامه.



# أهداف التعلم

في نهاية القسم، سيقوم المشاركون بما يلي:



التعرف على ما يعنيه تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشروع

التعرف على كيفية تعميم مراعاة المنظور الجندرى خلال دورة المشروع

إدراك أهمية المشاريع المراعية للمنظور الجندرى



### المقدمة

من الضروري لاي مشروع تنموي فهم السياق الاجتماعي، الذي سيتم تنفيذ المشروع فيه. وذلك لأن احد التأثيرات الاجتماعيه الرئيسيه التي قد تغير فعالية المشروع هو نوع الجنس.

ويعتبرالمنظور الجندرى متعدد القطاعات: فالمشروع الذي يهدف الى تعزيز الاعمال التجاريه السياحيه وكذلك المشروع الذي يهدف الى تحسين المياه والصرف الصحي في القريه قد يتأثر بديناميات النوع الاجتماعي في السياق الاجتماعي وقد يكون له تاثير على ديناميكات النوع الاجتماعي نفسها.

لذلك يهدف هذا القسم الى تقديم ارشادات ملموسه حول كيفيه تعميم مراعاة المنظور الجندرى في جميع مراحل دوره المشروع.

في كثير من الاحيان: يتم ادراج العناصر الجندريه بعد تصميم المشروع، مما يعني انه غالبا ما ينظر اليه على انها عرضيه لنجاح المشروع وليس لديها الموارد اللازمه للتنفيذ. لذلك يعد دمج النوع الاجتماعي في دورة المشروع امرا ضروريا لدراسه كيف يمكن لديناميكات النوع الاجتماعي ان تعزز او تضعف نجاح المشروع. و تتمتع المشاريع المراعية للنوع الاجتماعي، وهي المشاريع التي يتم فيها تعميم مراعاة المنظور الجندرى منذ بدايه المشروع، بفرص اكبر للمساهمه في تحقيق هدف المساواه والعداله بين الجنسين. ويعد التزام فرق المشروع بتحقيق نتائج المساواه بين الجنسين والمعرفه المهنيه بكيفيه تعميم مرعاة المنظور الجندرى في المشاريع امر بالغ الاهميه.

سيوفر لنا هذا القسم معلومات حول كيفيه تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع. وهذا الفصل ينقسم الي ما يلي:

1- تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع: وسنتعلم فيه ما يعنيه تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع، ونبذ بعض المفاهيم الخاطئه عنها.

2- دمج النوع الاجتماعي في تحديد المشروع وصياغته: وسنركز فيه على كيفيه تعميم مراعاة المنظور الجندرى اثناء مرحلتي تحديد وصياغه المشروع؛ وعلى وجه خاص سوف نتعلم اهميه التحليل الجندرى قبل تصميم المشروع وكيف يمكن استخدام نتائج التحليل الجندرى لتصميم الانشطه التي تساهم بشكل



استباقي في المساواه بين الجنسين وتخفيف المخاطر القائمه على النوع الاجتماعي في المشاريع وصياغة مؤشرات تقيس مدي تقليص الفجوات بين الجنسين.

### 3- دمج النوع الاجتماعي في تنفيذ المشروع ورصدها:-

وسنركز فيه على كيفيه تعميم مراعاة المنظور الجندرى اثناء تنفيذ ورصد مراحل المشروع، وعلى وجه خاص سوف ندرك بالتفصيل على اهمية أن تكون الوكالات المنفذه قادره على ادارة المشاريع التي تراعي الفوارق بين الجنسين ودور نظام الرصد الذي يراعي الفوارق بين الجنسين من اجل تقييم ما اذا كان المشروع يصل الى الرجال والنساء بطريقه عادله.



# 1) تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع

تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع تعني دمج عمليات السعي لتحقيق المساواه بين الجنسين و تصميم المشاريع وتنفيذها ورصدها وتقييمها.

اي انه يعني انشاء مشاريع مراعيه للمنظور الجندرى.

#### المفاهيم الخاطئه حول تعميم مراعات المنظور الجندرى في المشاريع:-

وهناك نوعان من المفاهيم الخاطئه الرئيسيه حول تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع:

#### 1) يقتصر تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع على النساء

وذلك بسبب أوجه عدم المساواه التي كانت سائده في الماضي (على سبيل المثال: انخفاض الدخل وتحمل العبء الرئيسي للانشطه الانجابيه والعائليه غير مدفوعة الاجرمثل رعايه الاطفال والمسنين، وما الى ذلك).

فلا تزال النساء يواجهن عقبات اكبر في الحصول علي الدخل والعمل والخدمات. وهذا هو السبب في ان قدرا كبيرا من دمج المنظور الجندرى في المشاريع يركز على النساء. ومن ثم فمن الاهميه بمكان توضيح ان هذه ليست استجابه تلقائيه لمصطلح (النوع الاجتماعي) ولكنها استجابه استراتيجيه للقيود التي عادة ما تضع المرأه في موضع غير مؤات. فاذا كانت بعض الادوار الجنسين تخلق عقبات اكبر للرجال، فيجب ان يركز دمج النوع الاجتماعي في المشاريع على معالجه هذه التفاوتات.

#### يشير تعميم مراعات المنظور الجندرى في المشاريع الى كلا من النساء والرجال.

# 2) يشير تعميم مراعاه المنظور الجندرى في المشاريع الى مجرد ادراج او استهداف النساء في المشاريع

من الاهميه بمكان توضيح المفهوم الخاطئ الاخر الشائع بأن تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع يشير الى مجرد ادراج او استهداف النساء في المشاريع، كما سنرى ادناه، فان المطلوب هو جهد مدروس يحدث في جميع مراحل المشروع قبل واثناء وبعد تنفيذ المشروع. ان تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع يعني دمج النوع الاجتماعي في دورة المشروع.



ان تعميم مراعاة المنظور الجندرى في المشاريع هو اكثر من مجرد اشراك المرأة او استهدافها بل يتجاوز ذلك بكثير.

#### دمج النوع الاجتماعي في دوره المشروع

- في الفصول التاليه سوف نتعلم كيفيه دمج النوع الاجتماعي في دوره المشروع. وينقسم تحليلنا الى ثلاث مراحل:
  - كيفيه دمج النوع الاجتماعي في تحديد المشاريع وصياغتها.
    - كيفيه دمج النوع الاجتماعي في تنفيذ المشروع ورصده.
- كيفيه دمج النوع الاجتماعي في تقييم المشروع (سيتم تناول هذا الموضوع في الفصل التالي5.6
  "كيفيه اداره التقييم المراعي للنوع الاجتماعي".



# 2) دمج النوع الاجتماعي في تحديد المشروع وصياغته

سنركز في هذه الفقره على مختلف الخطوات التي يجب اخذها في الاعتبار عند تعميم مراعاة المنظور الجندرى اثناء تحديد المشاربع وصياغتها.

#### التحليل الجندري

يجب دمج التحليل الجندرى في تحليل المشكله وتحليل المستفيدين علي نطاق واسع حيث تحدد فرق المشروع المشكله الاوليه التي تقود المشروع، وتجمع المعلومات حول الاشخاص الاكثر تاثرا بهذه المشكله.

وتحدد الخدمات او الفرص التي يحتمل ان تكون متاحه لمعالجه هذه المشكله.

ويحدد التحليل الجندرى الاحتياجات والاولويات المختلفه للنساء والرجال في قضيه معينه من خلال تقييم الاختلافات في ادوار الجنسين والفرص المتاحه للرجال والنساء.

كما ان الدرايه بالمشكلات القائمه على النوع الاجتماعي التي تحول دون المشاركه، والتخطيط وفقا لذلك، ستضمن ان يحدد مشروعك المستفيدين ذوي الصله ويلبي احتياجاتهم بشكل عادل. ومن الضروري لاي مشروع ان يفهم الاختلالات المحتمله بين الجنسين في السياق الذي سيتم فيه تنفيذ المشرع، من اجل التخطيط وفقا لذلك وضمان الفعاليه التشغيليه وإثناء تحليل الجنس، يجب عليك التحقق من:

- ما اذا كان هناك اختلافات بين الرجال والنساء في مكان تنفيذ مشروعك.
- ما اذا كانت هذه الاختلافات قد تخلق حواجز محدده أمام فئه من الجنسين للمشاركه في انشطه مشروعك او أمام الوصول الى الفرص المتاحه(مثل القيود الثقافيه المفروضه على الحضور والمشاركه او الاختلافات في استخدام الرجال والنساء للوقت).
- ما اذا كانت هذه الاختلافات قد تنطوي على احتياجات محدده لفئه جنسانيه واحده فيجب ان ياخذها مشروعك في الاعتبار

على سبيل المثال، اذا كانت النساء تعمل بدوام كامل، وهي المسئووله عن معظم الاعمال المنزليه، وعن جزء كبير من رعايه الاطفال، لذلك فلن تكون ايام التدريب الطويله مناسبه اذا كان الهدف هو شمولهن.



وبعد التحليل الجندرى، يجب ان تعرف فرق المشروع ماذا كانت هناك تفاوتات او علاقات او معايير كبيره بين الجنسين يمكن ان تؤثر على تحقيق واستدامه نتائج المشروع او يمكن تحسينها من خلال المشروع المقترح.

وينبغي أن يؤخذ في الاعتبار انه لا توجد في جميع المشاريع قضيه المساواه بين الجنسين التي يجب اخذها في الاعتبار. ومع ذلك، لا يمكنك الوصول الى هذا الاستنتاج الا بعد اجراء التحليل الجندرى، والذي يوفر لك المعلومات ذات الصله التي تحتاجها للوصول الى هذا الاستنتاج.

#### تصميم الانشطة التي تقود إلى المساواه بين الجنسين

يجب ان تستخدم فرق المشروع التحليل الجندرى لتطوير الانشطه الاستباقيه ذات الصله التي تساهم في تحقيق المساواه بين الجنسين (عن طريق سد الفجوات المحدده او ازاله الحواجز). و اثناء اجراء التحليل الجندرى، تحتاج فرق المشروع ايضا الى تحديد المخاطر المحتمله القائمه على النوع الاجتماعي والاثار السلبيه حتى يتمكنوا من وضع خطط للتخفيف من هذه الاثار. فمثلا:-

#### نشاط استباقي يساهم في تحقيق المساواه بين الجنسين

وهو مجموعه من الانشطه التي تعزز الاعمال التي تقودها النساء، وتساعد رائدات الاعمال على التغلب على التحديات التي لها تاثير غير متناسب عليهن، مثل الوصول الى التمويل او المستشارين والشبكات او المهارات التجاريه.

المخاطر القائمه على نوع الجنس: - ويمكن لمجموعه الانشطه المذكوره اعلاه ان تغير موقف المرأة التفاوضي داخل الاسره وقد يؤدي هذا الوضع الى نزاع مع زوجها.

#### النشاط الذي يسعى الى التخفيف من المخاطر القائمة على نوع الجنس

ويمكن ان يشمل المشروع بروتوكولا للتخفيف من حالات العنف ضد المرأة وتحديدها واحالتها، والانشطه التي تركز على زياده برامج التوعيه للرجال حول ادوار الجنسين والقوالب النمطيه.

#### تصميم مؤشرات قياس المساواه بين الجنسين

تستخدم المؤشرات لقياس تحقيق النتائج في المشروع. حيث تتطلب المؤشرات التي تقيس التغيرات نحو المساواه بين الجنسين الى تصنيف البيانات حسب الجنس. في حين ان تصنيف المؤشرات على اساس الجنس مهم، لأن المؤشر المصنف حسب الجنس لا يقيس بحد ذاته التغييرات التي تحدث في مجال



المساواه بين الجنسين او تمكين المرأة. لذلك يجب ان تحدد خطوط الاساس والاهداف الخاصه بالمؤشر نتائج منفصله للرجال والنساء من اجل تحقيق التقدم في تقليص الفجوات بين الجنسين.

ويقدم الجدول التالي مثالين لمؤشرات تقيس النتيجه المتعلقه بنوع الجنس ((تقليل الفجوه في الاداء بين المؤسسات الصغرى والصغيره والمتوسطه التي يقودها الرجال والنساء)).

هل سد الفجة بين الجنسين	الهدف	خط الأساس	المؤشر
لا، هذا التقرير مصنف حسب نوع الجنس، لكنه لا يسد الفجوة بين الجنسين	الذكور :30%	الذكور : 20%	متوسط الزيادة في مبيعات الشركات المتناهية الصغر والصغيرة
	الاناث:15%	الاناث:10%	والمتوسطة التي يقودها النساء
نعم، تدرج النتائج للرجال والنساء بشكل مفصل ويسعي الهدف الي تقليل الفجوة بين الجنسين	الذكور :30%	الذكور : 20%	متوسط الزيادة في مبيعات الشركات المتناهية الصغر والصغيرة
	الإناث:20%	الأناث:10%	والمتوسطة التي يقودها رجال ونساء



# 3) دمج النوع الاجتماعي في تنفيذ ومراقبة المشروع

#### الوكالات المنفذة وقدراتها الجنسية:

اثناء تنفيذ المشروع، تحتاج فرق المشروع الى التاكد من تنفيذ الانشطه التي تعزز المساواه بين الجنسين وان كلا من الرجال والنساء يحصلون على مزايا المشروع على النحو المنشود. في هذه الحاله، تعد قدره الوكالات المنفذه على تنفيذ انشطه النوع الاجتماعي امرا ضروريا. لذلك يجب ان يكون لدى الوكالات المنفذه:-

- الولايات والاليات المؤسسيه لتعزيز المساواه بين الجنسين.
- خبراء / وحدات جنسانيه او الخبره في تنفيذ المشاريع او دراسات تراعي الفوارق بين الجنسين.
- البيانات المصنفه حسب الجنس والمؤشرات الجندريه في انظمه الرصد الخاصه بها، ضروريه لقياس النتائج المتباينه للنساء والرجال.

#### مراقبة تنفيذ المشروع

و يتم مراقبه المشروع اثناء تنفيذ المشروع والغرض الاساسي منه هو تتبع ما يحققه المشروع مقابل المؤشرات والاهداف المقترحه.

و يجب ان يحتوي نظام المراقبه لقضايا النوع الاجتماعي على بيانات مصنفه حسب الجنس ومؤشرات النوع الاجتماعي من اجل تقييم ما اذا كان المشروع يصل بالفعل الى الرجال والنساء بطريقه عادلة.

واذا لم تصل مزايا المشروع(مثل التدريبات والقروض والمساعده الفنيه) الى الرجال والنساء على النحو المنشود، فستحتاج الفرق الى تصحيح المسار على سبيل المثال، اذا كانت النساء فقط يحضرون ندوه حول النماء في مرحلة الطفوله المبكره، فسيكون من الصعب تحقيق النتائج التي يسعى اليها المشروع، لان مشاركه الرجال ضروريه ايضا.

في هذه المرحله، يجب على فرق المشروع تحديد الاسباب الكامنه وراء المشكله من اجل التوصل بفعاليه الى الحلول المناسبه. على سبيل المثال ,اذا اتبعنا مثال ندوة التعليم في مرحلة الطفوله المبكره حيث كانت النساء هن وحدهن اللاتي يحضرن الحلقه الدراسيه، قد تسال عما اذا كان الرجال مستهدفين اثناء الترويج



للندوه، وما اذا كانت اوقات الندوه متوافقه مع جداول الرجال (على سبيل المثال، بعد ساعات العمل التقليدي) او اذا شجع الميسرون النساء علي إحضار شركائهن.

(اذا كان المشروع لا يفيد الرجال والنساء كما هو متوقع، قم بتصحيح مسار المشروع. لم يفت الاوان قط لتشجيع الوصول العادل، كما أن تصحيح مسار المشروع يمكن ان تحدث فرقا كبيرا)



## الخاتمة

يعد دمج النوع الاجتماعي في مشاريع التنميه استراتيجيه رئيسيه لزياده أنجاح المشروع والتخفيف من مخاطره واثاره القائمه على النوع الاجتماعي.

فيجب التخطيط لادماج النوع الاجتماعي في المشاريع منذ بدايه المشروع. لقد حان الوقت لان يصبح المزيد والمزيد من فرق المشاريع على درايه بالدور الرئيسي للنوع الاجتماعي في مشاريعهم وتطوير انفسهم بمجموعه ادوات لتصميم وتنفيذ المشاريع المسؤوله عن المنظور الجندرى.

حيث يمكن ان يساهم دمج النوع الاجتماعي في مشاريع التنميه في تحقيق الهدف العالمي للمساواه والعداله بين الجنسين.

الان بعد ان تعلمنا كيفيه تعميم مراعاه المنظور الجندرى في جميع مراحل تحديد المشاريع وصياغتها وتنفيذها ومراقبتها، في القسم التالي سنقوم بكيفيه أداره تقييم المشاريع المراعيه للمنظور الجندرى.



### References

CGIAR (2017), *Module 4: monitoring and documentation*. Available at: <a href="https://cgspace.cgiar.org/rest/rest/bitstreams/149044/retrieve">https://cgspace.cgiar.org/rest/rest/bitstreams/149044/retrieve</a>

IDB and MIF (2017), *Toolkit for Mainstreaming Gender in MIF Projects*. Available at: <a href="https://publications.iadb.org/publications/english/document/Toolkit-for-Mainstreaming-Gender-in-MIF-Projects.pdf">https://publications.iadb.org/publications/english/document/Toolkit-for-Mainstreaming-Gender-in-MIF-Projects.pdf</a>

